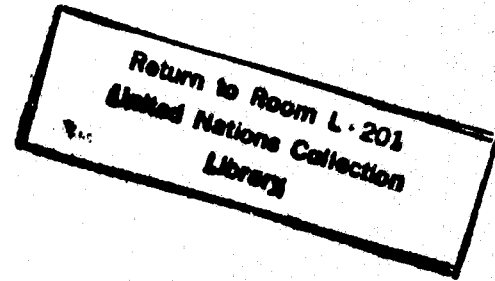


UNITED NATIONS



NATIONS UNIES



**STATEMENT of  
TREATIES and INTERNATIONAL  
AGREEMENTS**

Registered or  
filed and recorded  
with the Secretariat during  
December 1952



**RELEVÉ des  
TRAITÉS et ACCORDS  
INTERNATIONAUX**

Enregistrés ou  
classés et inscrits au répertoire  
au Secrétariat  
pendant le mois de décembre 1952

NEW YORK

TABLE OF CONTENTS

	<u>Page</u>
PART I: Treaties and international agreements registered: Nos. 1964 to 2005.....	2
ANNEX A: Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements registered.....	26
ANNEX B: Ratifications, accessions, prorogations, etc., concerning treaties and international agreements filed and recorded with the Secretariat of the United Nations.....	50
ANNEX C: Ratifications, accessions, prorogations, withdrawals, etc., concerning treaties and international agreements registered with the Secretariat of the League of Nations.....	52

Note: This statement is issued monthly by the Legal Department of the Secretariat in pursuance of article 13 of the Regulations to give effect to Article 102 of the Charter adopted on 14 December 1946 by General Assembly Resolution 97(I).

---

TABLE DES MATIERES

	<u>Page</u>
PARTIE I: Traités et accords internationaux enregistrés: Nos. 1964 à 2005.....	3
ANNEXE A: Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant les traités et accords internationaux enregistrés.....	27
ANNEXE B: Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant les traités et accords internationaux classés et inscrits au repertoire au Secrétariat des Nations Unies.	51
ANNEXE C: Ratifications, adhésions, prorogations, retraits, etc., concernant des traités et accords internationaux enregistrés au Secrétariat de la Société de Nations.....	53

Note: Le présent relevé est publié mensuellement par le Département juridique du Secrétariat en application de l'article 13 du règlement destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte, adopté le 14 décembre 1946 par la Résolution 97(I) de l'Assemblée générale.

PART I

Treaties and international agreements  
registered during the month of December 1952  
Nos. 1964 to 2005

No. 1964 NETHERLANDS AND ITALY:

Agreement for the settlement of certain questions arising out of the economic clauses of the Treaty of Peace between the Allied and Associated Powers and Italy. Signed at Rome, on 15 June 1951.

Came into force on 15 June 1951, as from the date of signature, in accordance with article 13.

Official text: French.

Registered by the Netherlands on 1 December 1952.

No. 1965 NETHERLANDS AND ITALY:

Agreement for the settlement of certain questions concerning industrial property arising out of measures taken owing to the existence of a state of war. Signed at Rome, on 22 September 1952.

Came into force on 22 September 1952, as from the date of signature, in accordance with article 7.

Official text: French.

Registered by the Netherlands on 1 December 1952.

No. 1966 WORLD HEALTH ORGANIZATION AND CHILE:

Agreement for health projects in Chile. Signed at Santiago on 22 October 1952 and at Washington, on 4 November 1952.

Came into force on 4 November 1952 by signature.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the World Health Organization on 1 December 1952.

PARTIE I

Traités et accords internationaux  
enregistrés pendant le mois de décembre 1952  
Nos. 1964 à 2005

No. 1964 PAYS-BAS ET ITALIE:

Accord pour le règlement de certaines questions découlant des clauses économiques du Traité de Paix entre les Puissances alliées et associées de l'Italie. Signé à Rome, le 15 juin 1951.

Entré en vigueur dès sa signature, le 15 juin 1951, conformément à l'article 13.

Texte officiel français.

Enregistré par les Pays-Bas le 1er décembre 1952.

No. 1965 PAYS-BAS ET ITALIE:

Accord pour le règlement de certaines questions concernant la propriété industrielle découlant de mesures prises par suite de l'existence de l'état de guerre. Signé à Rome, le 22 septembre 1952.

Entré en vigueur dès sa signature, le 22 septembre 1952, conformément à l'article 7.

Texte officiel français.

Enregistré par les Pays-Bas le 1er décembre 1952.

No. 1966 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET CHILI:

Accord relatif à des programmes sanitaires au Chili. Signé à Santiago, le 22 octobre 1952 et à Washington, le 4 novembre 1952.

Entré en vigueur le 4 novembre 1952 par signature.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 1er décembre 1952.

No. 1967 WORLD HEALTH ORGANIZATION AND DOMINICAN REPUBLIC:

Agreement for health projects in the Dominican Republic.  
Signed at Washington, on 13 August 1952 and at New York,  
on 10 October 1952.

Came into force on 10 October 1952 by signature.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the World Health Organization on 1 December 1952.

No. 1968 VIET-NAM:

Declaration accepting the jurisdiction of the International  
Court of Justice in respect of disputes which may be  
referred to the Court under the terms of article 22 of the  
Treaty of Peace with Japan, signed at San Francisco, on  
8 September 1951. Saigon, 5 November 1952.

Deposited with the Registrar of the International Court  
of Justice on 12 November 1952.

Official text: French.

Registered ex officio on 3 December 1952.

No. 1969 NEW ZEALAND AND FRANCE:

Exchange of notes constituting an agreement concerning repayment  
of advances made by New Zealand to France in respect of  
military expenditure during the years 1940-1945. Paris,  
13 January 1950.

Came into force on 13 January 1950 by the exchange of the  
said notes.

Official texts: English and French.

Registered by New Zealand on 5 December 1952.

No. 1970 NEW ZEALAND AND ITALY:

Exchange of notes constituting an agreement concerning the revision  
of certain clauses of the Italian Peace Treaty. Wellington,  
8 and 20 December 1951.

Came into force on 20 December 1951 by the exchange of the  
said notes.

Official text: English.

Registered by New Zealand on 5 December 1952.

No. 1967 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET REPUBLIQUE DOMINICAINE:

Accord relatif à des programmes sanitaires dans la République Dominicaine. Signé à Washington, le 13 août 1952 et à New-York, le 10 octobre 1952.

Entré en vigueur le 10 octobre 1952 par signature.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 1er décembre 1952.

No. 1968 VIET-NAM:

Déclaration portant reconnaissance de la juridiction de la Cour internationale de justice en ce qui concerne les différends qui pourraient être soumis à la décision de la Cour aux termes de l'article 22 du Traité de paix avec le Japon, signé à San Francisco, le 8 septembre 1951. Saïgon, 5 novembre 1952.

Instrument déposé auprès du Greffier de la Cour internationale de justice, le 12 novembre 1952.

Texte officiel français.

Enregistré d'office le 3 décembre 1952.

No. 1969 NOUVELLE-ZELANDE ET FRANCE:

Echange de notes constituant un accord concernant le remboursement des avances consenties par la Nouvelle-Zélande à la France pour dépenses militaires au cours des années 1940 à 1945. Paris, 13 janvier 1950.

Entré en vigueur le 13 janvier 1950 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par la Nouvelle-Zélande le 5 décembre 1952.

No. 1970 NOUVELLE-ZELANDE ET ITALIE:

Echange de notes constituant un accord concernant la révision de certaines clauses du Traité de paix avec l'Italie. Wellington, 8 et 20 décembre 1951.

Entré en vigueur le 20 décembre 1951 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par la Nouvelle-Zélande le 5 décembre 1952.

No. 1971 NEW ZEALAND AND YUGOSLAVIA:

Agreement (with exchange of notes) relating to money and property situated in Yugoslavia and New Zealand which have been subjected to special measures in consequence of the enemy occupation of Yugoslavia. Signed at Canberra, on 27 February 1951.

Came into force on 27 February 1951, upon signature, in accordance with article 13.

Official text: English.

Registered by New Zealand on 5 December 1952.

No. 1972 YUGOSLAVIA AND ITALY:

Agreement (with exchange of letters) concerning Italian property, rights and interests in Yugoslavia. Signed at Belgrade, on 23 May 1949.

Came into force on 23 May 1949, as from the date of signature, in accordance with article 12.

Official text: French.

Registered by Yugoslavia on 11 December 1952.

No. 1973 YUGOSLAVIA AND ITALY:

Agreement (with exchange of letters) concerning the transfer of optants' funds. Initialled at Belgrade on 30 August 1948 and signed at Rome on 23 December 1950.

Came into force on 23 December 1950 by signature.

Official text: French.

Registered by Yugoslavia on 11 December 1952.

No. 1974 YUGOSLAVIA AND ITALY:

Agreement (with exchange of letters) concerning the transfer of optants' movable property. Initialled at Belgrade on 18 August 1948 and signed at Rome on 23 December 1950.

Came into force on 23 December 1950 by signature.

Official text: French.

Registered by Yugoslavia on 11 December 1952.

No. 1971 NOUVELLE-ZELANDE ET YUGOSLAVIE:

Accord (avec échange de notes) relatif aux avoirs en argent et autres biens se trouvant en Yougoslavie et en Nouvelle-Zélande, soumis à des mesures spéciales en raison de l'occupation de la Yougoslavie par l'ennemi. Signé à Canberra, le 27 février 1951.

Entré en vigueur dès la signature, le 27 février 1951, conformément à l'article 13.

Texte officiel anglais.

Enregistré par la Nouvelle-Zélande le 5 décembre 1952.

No. 1972 YUGOSLAVIE ET ITALIE:

Accord (avec échange de lettres) concernant les biens, droits et intérêts italiens en Yougoslavie. Signé à Belgrade, le 23 mai 1949.

Entré en vigueur dès sa signature, le 23 mai 1949, conformément à l'article 12.

Texte officiel français.

Enregistré par la Yougoslavie le 11 décembre 1952.

No. 1973 YUGOSLAVIE ET ITALIE:

Accord (avec échange de lettres) concernant le transfert des fonds des optants. Paraphé à Belgrade, le 30 août 1948 et signé à Rome, le 23 décembre 1950.

Entré en vigueur le 23 décembre 1950 par signature.

Texte officiel français.

Enregistré par la Yougoslavie le 11 décembre 1952.

No. 1974 YUGOSLAVIA ET ITALIE:

Accord (avec échange de lettres) concernant le transfert des biens meubles des optants. Paraphé à Belgrade, le 18 août 1948 et signé à Rome, le 23 décembre 1950.

Entré en vigueur le 23 décembre 1950 par signature.

Texte officiel français.

Enregistré par la Yougoslavie le 11 décembre 1952.



No. 1975 YUGOSLAVIA AND ITALY:

Agreement (with exchange of letters) concerning the allocation of rolling-stock and other railway equipment, in conformity with paragraph 18 of Annex XIV of the Treaty of Peace with Italy. Initialled at Belgrade on 18 August 1948 and signed at Rome on 23 December 1950.

Came into force on 23 December 1950 by signature.

Official text: French.

Registered by Yugoslavia on 11 December 1952.

No. 1976 DOMINICAN REPUBLIC AND UNITED STATES OF AMERICA:

Agreement (with attached map and exchange of notes) relating to a long-range provingground for the testing of guided missiles. Signed at Ciudad Trujillo, on 26 November 1951.

Came into force on 26 November 1951, as from the date of signature, in accordance with article XXV.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the Dominican Republic on 11 December 1952.

No. 1977 CANADA AND BELGIUM:

Exchange of notes constituting an agreement regarding visa requirements for non-immigrant travellers of the two countries. Ottawa, 18 and 19 November 1949.

Came into force on 1 December 1949 in accordance with the terms of the said notes.

Official texts: English and French.

Registered by Canada on 12 December 1952.

No. 1978 BURMA AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND:

Air Transport Agreement. Signed at Rangoon, on 25 October 1952.

Came into force on 25 October 1952, as from the date of signature, in accordance with article 16.

Official text: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

## No. 1975 YUGOSLAVIE ET ITALIE:

Accord (avec échange de lettres) concernant la répartition du matériel roulant ainsi que d'autre matériel des chemins de fer, conformément au paragraphe 18 de l'Annexe XIV du Traité de Paix avec l'Italie. Paraphé à Belgrade, le 18 août 1948 et signé à Rome, le 23 décembre 1950.

Entré en vigueur le 23 décembre 1950 par signature.

Texte officiel français.

Enregistré par la Yougoslavie le 11 décembre 1952.

## No. 1976 REPUBLIQUE DOMINICAINE ET ETATS-UNIS D'AMERIQUE:

Accord (avec carte annexée et échange de notes) relatif à un terrain d'essai pour le lancement à longue distance des projectiles télé-guidés. Signé à Ciudad Trujillo, le 26 novembre 1951.

Entré en vigueur à la date de sa signature, le 26 novembre 1951, conformément à l'article XXV.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par la République Dominicaine le 11 décembre 1952.

## No. 1977 CANADA ET BELGIQUE:

Echange de notes constituant un accord sur les conditions à remplir par les voyageurs non-immigrants des deux pays pour l'obtention de visas. Ottawa, 18 et 19 novembre 1949.

Entré en vigueur le 1er décembre 1949, conformément aux termes desdites notes.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par le Canada le 12 décembre 1952.

## No. 1978 BIRMANIE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD:

Accord relatif aux transports aériens. Signé à Rangoon, le 25 octobre 1952.

Entré en vigueur à la date de sa signature, le 25 octobre 1952, conformément à l'article 16.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1979 ETHIOPIA AND PAKISTAN:

Agreement relating to air services (with annex). Signed at Cairo, on 29 August 1952.

Came into force on 29 August 1952, as from the date of signature, in accordance with article XII.

Official text: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 1980 PAKISTAN AND NETHERLANDS:

Agreement relating to air services (with annex and exchange of notes). Signed at Karachi, on 17 July 1952.

Came into force on 17 July 1952, as from the date of signature, in accordance with article XV(B).

Official text: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 1981 TURKEY AND BRAZIL:

Air transport agreement (with annex). Signed at Ankara, on 21 September 1950.

Came into force on 7 March 1952 by the exchange of the instruments of ratification at Ankara, in accordance with article 12.

Official text: French.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 1982 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND DENMARK:

Agreement for air services between and beyond their respective territories (with annex and exchange of notes). Signed at London, on 23 June 1952.

Came into force on 23 June 1952, as from the date of signature, in accordance with article 14.

Official texts of the agreement and annex: English and Danish.  
Official text of the exchange of notes: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 1979 ETHIOPIE ET PAKISTAN:

Accord relatif aux services aériens (avec annexe). Signé au Caire, le 29 août 1952.

Entré en vigueur à la date de sa signature, le 29 août 1952, conformément à l'article XII.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1980 PAKISTAN ET PAYS-BAS:

Accord relatif aux services aériens (avec annexe et échange de notes). Signé à Karachi, le 17 juillet 1952.

Entré en vigueur à la date de sa signature, le 17 juillet 1952, conformément à l'article XV(B).

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1981 TURQUIE ET BRESIL:

Accord sur les transports aériens (avec annexe). Signé à Ankara, le 21 septembre 1950.

Entré en vigueur le 7 mars 1952 par l'échange des instruments de ratification à Ankara, conformément à l'article 12.

Texte officiel français.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1982 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET DANEMARK:

Accord relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà (avec annexe et échange de notes). Signé à Londres, le 23 juin 1952.

Entré en vigueur à la date de sa signature, le 23 juin 1952, conformément à l'article 14.

Textes officiels de l'Accord et de l'annexe : anglais et danois.  
Texte officiel de l'échange de notes: anglais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1983 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND  
AND ISRAEL:

Agreement for air services between and beyond their respective territories (with exchange of notes). Signed at London, on 6 December 1950.

Came into force on 6 December 1950, as from the date of signature, in accordance with article 15.

Official texts of the agreement: English and Hebrew.  
Official text of the exchange of notes: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 1984 UNITED KINGDOM OF BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND  
LIBYA:

Exchange of notes constituting a temporary civil aviation agreement. Tripoli, 31 March 1952.

Came into force on 31 March 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Arabic.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 1985 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND  
AND NORWAY:

Agreement for air services between and beyond their respective territories (with annex and exchange of notes). Signed at London, on 23 June 1952.

Came into force on 23 June 1952, as from the date of signature, in accordance with article 15.

Official texts of the agreement and annex: English and Norwegian.  
Official text of the exchange of notes: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 1983 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ISRAEL:

Accord relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà (avec échange de notes). Signé à Londres, le 6 décembre 1950.

Entré en vigueur à la date de sa signature, le 6 décembre 1950, conformément à l'article 15.

Textes officiels de l'Accord: anglais et hébreu.  
Texte officiel de l'échange de notes: anglais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1984 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET LIBYE:

Echange de notes constituant un accord temporaire en matière d'aviation civile. Tripoli, 31 mars 1952.

Entré en vigueur le 31 mars 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et arabe.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1985 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET NORVEGE:

Accord relatif aux services aériens entre leurs territoires respectifs et au-delà (avec annexe et échange de notes). Signé à Londres, le 23 juin 1952.

Entré en vigueur à la date de sa signature, le 23 juin 1952, conformément à l'article 15.

Textes officiels de l'Accord et de l'annexe : anglais et norvégien.  
Texte officiel de l'échange de notes: anglais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1986 INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION AND EGYPT:

Basic Agreement for the provision of technical assistance.  
Signed at Cairo, on 6 March 1952.

Came into force on 6 March 1952, as from the date of  
signature in accordance with article VI(a).

Agreement (with annex) supplemental to the above-mentioned  
Basic Agreement. Signed at Cairo, on 6 March 1952.

Came into force on 6 March 1952, as from the date of  
signature, in accordance with the final clause.

Official texts: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization  
on 12 December 1952.

No. 1987 INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION AND INDIA:

Agreement for the provision of technical assistance (with annex).  
Signed at Montreal, on 29 April 1952.

Came into force on 29 April 1952, upon signature, in  
accordance with article VII(a).

Official text: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization  
on 12 December 1952.

No. 1988 UNITED STATES OF AMERICA AND EGYPT:

Exchange of notes constituting an agreement relating to use of  
Payne Field for international civil air traffic. Cairo,  
15 June 1946.

Came into force on 15 June 1946 by the exchange of the  
said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 16 December 1952.

## No. 1986 ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE ET EGYPTE:

Accord de base relatif à la fourniture d'une assistance technique.  
Signé au Caire, le 6 mars 1952.

Entré en vigueur dès sa signature, le 6 mars 1952, conformément  
au paragraphe a) de l'article VI.

Accord (avec annexe) complémentaire de l'Accord de base susmentionné.  
Signé au Caire, le 6 mars 1952.

Entré en vigueur à la date de sa signature, le 6 mars 1952,  
conformément à la clause finale.

Textes officiels anglais.

Enregistrés par l'Organisation de l'aviation civile internationale  
le 12 décembre 1952.

## No. 1987 ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE ET INDE:

Accord relatif à la fourniture d'une assistance technique (avec annexe).  
Signé à Montréal, le 29 avril 1952.

Entré en vigueur dès sa signature, le 29 avril 1952, conformément  
à l'alinéa a) de l'article VII.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale  
le 12 décembre 1952.

## No. 1988 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET EGYPTE:

Echange de notes constituant un accord relatif à l'utilisation de  
l'aérodrome Payne par le trafic aérien civil international.  
Le Caire, 15 juin 1946.

Entré en vigueur le 15 juin 1946 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 16 décembre 1952.



No. 1989 UNITED STATES OF AMERICA AND BRAZIL:

Exchange of notes constituting an agreement amending the agreement of 15 and 24 June 1940 relating to the exchange of official publications. Rio de Janeiro, 16 and 23 May 1950.

Came into force on 23 May 1950 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and Portuguese.

Registered by the United States of America on 16 December 1952.

No. 1990 UNITED STATES OF AMERICA AND CHILE:

Basic Agreement for technical cooperation. Signed at Santiago, on 16 January 1951.

Came into force on 27 July 1951 by legislative approval by the Republic of Chile, in accordance with article V(1).

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 16 December 1952.

No. 1991 UNITED STATES OF AMERICA AND FRANCE:

Memorandum of understanding (with annex) relating to repatriation and liberation of German prisoners of war. Initialed at Paris, on 11 and 13 March 1947.

Came into force on 13 March 1947 by initialing.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 16 December 1952.

No. 1992 UNITED STATES OF AMERICA AND CANADA:

Exchange of notes constituting an agreement supplementing the convention of 15 April 1935 relating to claims on account of damages caused by fumes emitted from the smelter at Trail, British Columbia. Washington, 17 November 1949 and 24 January 1950.

Came into force on 24 January 1950 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United States of America on 16 December 1952.

No. 1989 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET BRESIL:

Echange de notes constituant un accord modifiant l'Accord des 15 et 24 juin 1940 relatif à l'échange de publications officielles. Rio de Janeiro, 16 et 23 mai 1950.

Entré en vigueur le 23 mai 1950 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et portugais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 16 décembre 1952.

No. 1990 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CHILI:

Accord de base relatif à une coopération technique. Signé à Santiago, le 16 janvier 1951.

Entré en vigueur le 27 juillet 1951, du fait de sa ratification par le pouvoir législatif de la République du Chili, conformément au paragraphe 1 de l'article V.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 16 décembre 1952.

No. 1991 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET FRANCE:

Mémorandum d'accord (avec annexe) sur le rapatriement et la libération des prisonniers de guerre allemands. Paraphé à Paris, les 11 et 13 mars 1947.

Entré en vigueur le 13 mars 1947 par l'apposition des paraphes.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 16 décembre 1952.

No. 1992 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET CANADA:

Echange de notes constituant un accord complétant la Convention du 15 avril 1935 relative aux réclamations pour les dégâts causés par les fumées provenant de la fonderie de Trail (Colombie britannique). Washington, 17 novembre 1949 et 24 janvier 1950.

Entré en vigueur le 24 janvier 1950 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 16 décembre 1952.

No. 1993 UNITED STATES OF AMERICA AND IRAQ:

Point Four General Agreement for technical cooperation.  
Signed at Baghdad, on 10 April 1951.

Came into force on 2 June 1951 by ratification by the  
Parliament of Iraq, in accordance with article V(1).

Official texts: English and Arabic.

Registered by the United States of America on 16 December 1952.

No. 1994 UNITED STATES OF AMERICA AND HAITI:

Exchange of notes constituting an agreement relating to technical  
cooperation. Port-au-Prince, 2 May 1951.

Came into force on 2 May 1951 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and French.

Registered by the United States of America on 16 December 1952.

No. 1995 UNITED STATES OF AMERICA AND URUGUAY:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the  
extension for one year of the cooperative program of health  
and sanitation. Montevideo, 21, 26 and 27 July 1949.

Came into force on 27 July 1949 and became operative retro-  
actively from 30 June 1949 in accordance with the terms of  
the said notes.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 16 December 1952.

No. 1996 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND  
ETHIOPIA:

Exchange of notes constituting an agreement regarding the provision  
of facilities for military aircraft. Adis Ababa, 1 and  
3 July 1952.

Came into force on 3 July 1952 by the exchange of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and  
Northern Ireland on 18 December 1952.

## No. 1993 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET IRAK:

Accord général de coopération technique dans le cadre du Point quatre.  
Signé à Bagdad, le 10 avril 1951.

Entré en vigueur le 2 juin 1951 par la ratification du Parlement irakien, conformément au paragraphe 1 de l'article V.

Textes officiels anglais et arabe.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 16 décembre 1952.

## No. 1994 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET HAITI:

Echange de notes constituant un accord de coopération technique.  
Port-au-Prince, 2 mai 1951.

Entré en vigueur le 2 mai 1951 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et français.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 16 décembre 1952.

## No. 1995 ETATS-UNIS D'AMERIQUE ET URUGUAY:

Echange de notes constituant un accord relatif à la prorogation pour une durée d'un an du programme de coopération en matière d'hygiène et de santé publique. Montevideo, 21, 26 et 27 juillet 1949.

Entré en vigueur le 27 juillet 1949 et entré en application avec effet rétroactif au 30 juin 1949, conformément aux termes desdites notes.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les Etats-Unis d'Amérique le 16 décembre 1952.

## No. 1996 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET ETHIOPIE:

Echange de notes constituant un accord relatif à la fourniture de facilités aux aéronefs militaires. Addis-Abéba, 1er et 3 juillet 1952

Entré en vigueur le 3 juillet 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 18 décembre 1952.

No. 1997 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND AND  
FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY:

Exchange of notes (with annex) constituting an agreement for a new practice bombing range near Cuxhaven to be known as the Sandbank Range. Bonn and Wahnerheide, 9 September 1952.

Came into force on 9 September 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts: English and German.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 18 December 1952.

No. 1998 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND  
AND IRAQ:

Exchange of letters constituting financial arrangements.  
London, 10 July 1952.

Came into force on 15 July 1952 in accordance with the terms of the said notes.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 18 December 1952.

No. 1999 UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND  
AND TURKEY:

Exchange of notes constituting an agreement for the abolition of visas. Ankara, 9 October 1952.

Came into force on 9 November 1952 in accordance with the terms of the said notes.

Official texts: English and Turkish.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 18 December 1952.

No. 1997 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET REPUBLIQUE  
FEDERALE D'ALLEMAGNE:

Echange de notes (avec annexe) constituant un accord relatif à une nouvelle zone pour des exercices de bombardement, située près de Cuxhaven et appelée Sandbank Range. Bonn et Wahnerheide, 9 septembre 1952.

Entré en vigueur le 9 septembre 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels anglais et allemand.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 18 décembre 1952.

No. 1998 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET IRAK:

Echange de lettres constituant des arrangements financiers. Londres, 10 juillet 1952.

Entré en vigueur le 15 juillet 1952 conformément aux termes desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 18 décembre 1952.

No. 1999 ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD ET TURQUIE:

Echange de notes constituant un accord relatif à la suppression des visas. Ankara, 9 octobre 1952.

Entré en vigueur le 9 novembre 1952 conformément aux termes desdites notes.

Textes officiels anglais et turc.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 18 décembre 1952.

No. 2000 DENMARK AND FRANCE:

General convention on social security. Signed at Paris,  
on 30 June 1951.

Came into force on 1 October 1952 in accordance with the terms  
of article 34, the instruments of ratification having been  
exchanged at Copenhagen on 30 September 1952.

Protocol respecting the allowances to old-age wage earners and  
the temporary old-age allowances provided by French legis-  
lation. Signed at Paris on 30 June 1951.

Came into force on 1 October 1952, in accordance with  
article 2.

Official texts: Danish and French.

Registered by Denmark on 19 December 1952.

No. 2001 PAKISTAN AND AUSTRALIA:

Agreement for the exchange of postal parcels (with annexed  
Detailed Regulations). Signed at Karachi, on 16 January  
1952 and at Melbourne, on 16 May 1952.

Deemed to have come into force on 1 June 1951 in accordance  
with article 33.

Official text: English.

Registered by Pakistan on 23 December 1952.

No. 2002 UNITED NATIONS, INTERNATIONAL LABOUR ORGANISATION, UNITED  
NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION,  
INTERNATIONAL CIVIL AVIATION ORGANIZATION AND WORLD HEALTH  
ORGANIZATION AND HONDURAS:

Basic Agreement concerning technical assistance.  
Signed at Tegucigalpa, on 29 December 1952.

Came into force on 29 December 1952, upon signature,  
in accordance with Article VI(1).

Official texts: English and Spanish.

Registered ex officio on 29 December 1952.

No. 2000 DANEMARK ET FRANCE:

Convention générale sur la sécurité sociale. Signée à Paris, le 30 juin 1951.

Entrée en vigueur le 1er octobre 1952 conformément aux dispositions de l'article 34, les instruments de ratification ayant été échangés à Copenhague, le 30 septembre 1952.

Protocole relatif à l'allocation aux vieux travailleurs salariés et à l'allocation temporaire aux vieux, de la législation française. Signé à Paris, le 30 juin 1951.

Entré en vigueur le 1er octobre 1952, conformément à l'article 2.

Textes officiels danois et français.

Enregistrés par le Danemark le 19 décembre 1952.

No. 2001 PAKISTAN ET AUSTRALIE:

Accord relatif à l'échange de colis postaux (avec règlement d'exécution annexé). Signé à Karachi, le 16 janvier 1952 et à Melbourne, le 16 mai 1952.

Considéré comme entré en vigueur le 1er juin 1951 conformément à l'article 33.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Pakistan le 23 décembre 1952.

No. 2002 ORGANISATION DES NATIONS UNIES, ORGANISATION INTERNATIONALE DU TRAVAIL, ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'EDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE, ORGANISATION DE L'AVIATION CIVILE INTERNATIONALE ET ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE, D'UNE PART, ET HONDURAS, D'AUTRE PART:

Accord de base relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Tegucigalpa, le 29 décembre 1952.

Entré en vigueur dès sa signature, le 29 décembre 1952, conformément au paragraphe 1 de l'article VI.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré d'office le 29 décembre 1952.



No. 2003 WORLD HEALTH ORGANIZATION AND BRAZIL:

Letter-agreement regarding the services of an expert in immuno-chemistry. Signed at Washington, on 12 June 1952 and at Rio de Janeiro, on 9 September 1952.

Came into force on 9 September 1952 by signature.

Official text: Portuguese.

Registered by the World Health Organization on 30 December 1952.

No. 2004 WORLD HEALTH ORGANIZATION AND CHILE:

Agreement regarding the training of professional and non-professional personnel in environmental sanitation. Signed at Santiago, on 24 October 1952 and at Washington, on 4 November 1952.

Came into force on 4 November 1952, as from the date of signature, in accordance with Part IV(2).

Official texts: English and Spanish.

Registered by the World Health Organization on 30 December 1952.

No. 2005 UNITED NATIONS INTERNATIONAL CHILDREN'S EMERGENCY FUND AND UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN AND NORTHERN IRELAND WITH RESPECT TO SAINT LUCIA:

Agreement concerning the activities of the UNICEF in Saint Lucia. Signed at Grenada, on 16 December 1952 and at New York, on 31 December 1952.

Came into force on 31 December 1952, as from the date of signature, in accordance with article X.

Official text: English.

Registered ex officio on 31 December 1952.

## No. 2003 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET BRESIL:

Lettre constituant un accord concernant les services d'un immunochimiste. Signé à Washington, le 12 juin 1952 et à Rio-de-Janeiro, le 9 septembre 1952.

Entré en vigueur le 9 septembre 1952 par signature.

Texte officiel portugais.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 30 décembre 1952.

## No. 2004 ORGANISATION MONDIALE DE LA SANTE ET CHILI:

Accord concernant la formation d'un personnel professionnel et non-professionnel en matière d'hygiène du milieu. Signé à Santiago, le 24 octobre 1952 et à Washington, le 4 novembre 1952.

Entré en vigueur à la date de sa signature, le 4 novembre 1952, conformément au paragraphe 2 de la partie IV.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 30 décembre 1952.

## No. 2005 FONDS INTERNATIONAL DES NATIONS UNIES POUR LE SECOURS A L'ENFANCE ET ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE ET D'IRLANDE DU NORD AGISSANT POUR SAINTE LUCIE:

Accord concernant les activités du FISE à Sainte-Lucie. Signé à Grenade, le 16 décembre 1952 et à New-York, le 31 décembre 1952.

Entré en vigueur à la date de sa signature, le 31 décembre 1952, conformément à l'article X.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 31 décembre 1952.

ANNEX A

Ratifications, accessions, prorogations, etc.,  
concerning treaties and international agreements registered

No. 497 Convention regarding the merging of customs operations at the Netherlands-Belgium frontier. Signed at The Hague on 13 April 1948.

Exchange of notes constituting an agreement concerning the designation of the Netherlands post at Neder-Canne as an international customs house. The Hague, 10 September 1952.

Came into force on 16 September 1952 in accordance with the terms of the said notes.

Official text: Netherlands.

Exchange of notes constituting an agreement concerning the designation of the Belgian post at Wuustwezel and the Netherlands post at Wernhout as international customs houses. The Hague, 22 September 1952.

Came into force on 1 October 1952 in accordance with the terms of the said notes.

Official text: Netherlands.

Registered by the Netherlands on 1 December 1952.

No. 1073 Basic Agreement between the United Nations, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the International Civil Aviation Organization, the International Labour Organisation, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, and the World Health Organization (Members of the Technical Assistance Board) and the Government of Iran for the provision of technical assistance. Signed at New York on 18 January 1951.

Annex VI to the Supplementary Agreement No. 1 between the World Health Organization and the Government of Iran for the provision of technical assistance, signed at New York, on 19 July 1951. Signed at Teheran on 17 October 1951.

Amendment: By an agreement signed at Alexandria on 9 October 1952 and at Teheran on 25 October 1952, effective from the latter date, paragraph 1 of Part II of the plan of operations attached to the above-mentioned Annex VI was amended by the addition of the following personnel:

1 laboratory technician  
1 statistician

Certified statement relating to the above-mentioned amendment was registered by the World Health Organization on 1 December 1952.

ANNEXE A

Ratifications, adhésions, prorogations, etc., concernant  
les traités et accords internationaux enregistrés

- No. 497 Convention entre les Pays-Bas et la Belgique relative à la combinaison des opérations douanières à la frontière néerlandaise-belge. Signée à La Haye, le 13 avril 1948.

Echange de notes constituant un accord concernant la désignation du bureau néerlandais de Neder-Canne comme bureau douanier international. La Haye, 10 septembre 1952.

Entré en vigueur le 16 septembre 1952 conformément aux dispositions desdites notes.

Texte officiel néerlandais.

Echange de notes constituant un accord concernant la désignation du bureau belge de Wuustwezel et du bureau néerlandais de Wernhout comme bureaux douaniers internationaux. La Haye, 22 septembre 1952.

Entré en vigueur le 1er octobre 1952 conformément aux dispositions desdites notes.

Texte officiel néerlandais.

Enregistrés par les Pays-Bas le 1er décembre 1952.

- No. 1073 Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation internationale du travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation mondiale de la santé (membres du bureau de l'assistance technique) et l'Iran relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à New-York, le 18 janvier 1951.

Annexe VI à l'Accord complémentaire No.1 entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de l'Iran relatif à la fourniture d'une assistance technique, signé à New-York le 19 juillet 1951. Signée à Téhéran le 17 octobre 1951.

Amendement: Par l'accord signé à Alexandrie le 9 octobre 1952 et à Téhéran le 25 octobre 1952, et entré en application à cette dernière date, le paragraphe 1 de la partie II du plan d'opérations joint à l'annexe VI susmentionnée a été modifié par l'adjonction du personnel suivant:

- 1 technicien de laboratoire
- 1 statisticien

La déclaration certifiée relative à l'amendement susmentionné a été enregistrée par l'Organisation mondiale de la santé le 1er décembre 1952.

Supplementary Agreement No. 5 between the United Nations and the Government of Iran to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Teheran on 3 December 1952.

Came into force on 3 December 1952, upon signature, in accordance with article V (1).

Official text: English.

Registered ex officio on 3 December 1952.

Supplementary Agreement No. 6 between the United Nations and the Government of Iran to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Teheran, on 16 December 1952.

Came into force on 16 December 1952, upon signature, in accordance with article V(1).

Official text: English.

Registered ex officio on 16 December 1952.

Amendment No. 1 to the Supplementary Agreement No. 1 between the United Nations and the Government of Iran to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Teheran, on 30 December 1952.

Came into force on 30 December 1952 by signature.

Amendment No. 1 to the Supplementary Agreement No. 4 between the United Nations and the Government of Iran to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Teheran, on 30 December 1952.

Came into force on 30 December 1952 by signature.

Official text: English.

Registered ex officio on 30 December 1952.

Accord complémentaire No.5 de l'Accord de base susmentionné entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de l'Iran. Signé à Téhéran, le 3 décembre 1952.

Entré en vigueur, par signature, le 3 décembre 1952, conformément au paragraphe 1 de l'article V.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 3 décembre 1952.

Accord complémentaire No.6 de l'Accord de base susmentionné entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Iran. Signé à Téhéran, le 16 décembre 1952.

Entré en vigueur, par signature, le 16 décembre 1952, conformément au paragraphe 1 de l'article V.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 16 décembre 1952.

Amendement No.1 à l'Accord complémentaire No.1 de l'Accord de base susmentionné, entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Iran. Signé à Téhéran, le 30 décembre 1952.

Entré en vigueur, par signature, le 30 décembre 1952.

Amendement No.1 à l'Accord complémentaire No.4 de l'Accord de base susmentionné entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de l'Iran. Signé à Téhéran, le 30 décembre 1952.

Entré en vigueur, par signature, le 30 décembre 1952.

Textes officiels anglais.

Enregistrés d'office le 30 décembre 1952.

No. 1258 Basic Agreement between the United Nations, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization and the World Health Organization (Members of the Technical Assistance Board) and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland for the provision of technical assistance to the Trust, Non-Self-Governing and other territories for whose international relations the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland is responsible. Signed at New York on 25 June 1951.

Supplementary Agreement between the World Health Organization and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of North Borneo to the above-mentioned Basic Agreement regarding a nursing education programme. Signed at Jesselton, on 11 September 1952 and at Manila, on 30 October 1952.

Came into force on 30 October 1952, the date of the second signature, in accordance with article 5.

Official text: English.

Registered by the World Health Organization on 1 December 1952.

Supplementary Agreement No. 4 between the United Nations and the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland in respect of Jamaica to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at New York, on 30 December 1952.

Came into force on 30 December 1952, upon signature, in accordance with article IV(1).

Official text: English.

Registered ex officio on 30 December 1952.

No. 1503 Basic Agreement between the World Health Organization and the Government of Bolivia for the provision of technical advisory assistance or other services by the World Health Organization. Signed at Washington, on 4 May 1951.

Letter-agreement supplementary to the above-mentioned Basic Agreement regarding the provision of technical assistance in connection with the study of the water supply of La Paz. Signed at Washington, on 20 August 1952 and at La Paz, on 18 September 1952.

Came into force on 18 September 1952 by signature.

Official text: Spanish.

Registered by the World Health Organization on 1 December 1952.

No. 1258

Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale et l'Organisation mondiale de la santé (Membres du Bureau de l'assistance technique) et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord relatif à la fourniture d'une assistance technique aux Territoires sous tutelle, aux Territoires non autonomes et aux autres territoires dont le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord assure les relations internationales. Signé à New-York le 25 juin 1951.

Accord complémentaire de l'Accord de base susmentionné entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord agissant pour le Bornéo du Nord, relatif à un programme d'enseignement des soins infirmiers. Signé à Jesselton, le 11 septembre 1952 et à Manille, le 30 octobre 1952.

Entré en vigueur le 30 octobre 1952, date de la deuxième signature, conformément à l'article 5.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 1er décembre 1952.

Accord complémentaire No.4 de l'Accord de base susmentionné entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord agissant pour la Jamaïque. Signé à New-York, le 30 décembre 1952.

Entré en vigueur dès sa signature, le 30 décembre 1952, conformément au paragraphe 1 de l'article IV.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 30 décembre 1952.

No. 1503

Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement de Bolivie relatif à la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif et d'autres services par l'Organisation mondiale de la santé. Signé à Washington, le 4 mai 1951.

Lettre constituant un accord complémentaire de l'Accord de base susmentionné relatif à la fourniture d'une assistance technique pour étudier l'approvisionnement en eau de La Paz. Signé à Washington, le 20 août 1952 et à La Paz, le 18 septembre 1952.

Entré en vigueur le 18 septembre 1952 par signature.

Texte officiel espagnol.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 1er décembre 1952.



No. 1505 Basic Agreement between the World Health Organization and the Government of Honduras for the provision of technical advisory assistance or other services by the World Health Organization. Signed at Washington, on 20 April 1951 and at Tegucigalpa, on 26 April 1951.

Supplementary Agreement to the above-mentioned Basic Agreement regarding regional insect control and yellow fever programmes. Signed at Washington, on 18 April 1952 and at Tegucigalpa, on 10 October 1952.

Came into force on 10 October 1952, upon signature, in accordance with Part IV(1).

Supplementary Agreement to the above-mentioned Basic Agreement for the provision of technical assistance in connection with a regional training course for water plant operators. Signed at Washington, on 18 April 1952 and at Tegucigalpa, on 10 October 1952.

Came into force on 10 October 1952 by signature.

Official texts: English and Spanish.

Registered by the World Health Organization on 1 December 1952.

No. 1510 Basic Agreement between the World Health Organization and the Government of Peru for the provision of technical advisory assistance or other services by the World Health Organization. Signed at Lima, on 10 November 1951 and at Washington, on 21 November 1951.

Supplementary Agreement to the above-mentioned Basic Agreement regarding an insect control program. Signed at Lima, on 25 July 1952 and at Washington, on 13 August 1952.

Came into force on 1 November 1952, in accordance with Part IV(1).

Official texts: English and Spanish.

Registered by the World Health Organization on 1 December 1952.

No. 970 Geneva Convention for the amelioration of the Condition of the wounded, and sick in armed forces in the field. Signed at Geneva, on 12 August 1949.

No. 971 Geneva Convention for the amelioration of the condition of the wounded, sick and shipwrecked members of armed forces at sea. Signed at Geneva, on 12 August 1949.

No. 1505 Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement du Honduras relatif à la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif et d'autres services par l'Organisation mondiale de la santé. Signé à Washington, le 20 avril 1951 et à Tegucigalpa, le 26 avril 1951.

Accord complémentaire de l'Accord de base susmentionné relatif à des programmes régionaux de lutte contre les insectes et la fièvre jaune. Signé à Washington, le 18 avril 1952 et à Tegucigalpa, le 10 octobre 1952.

Entré en vigueur dès sa signature, le 10 octobre 1952, conformément au paragraphe 1 de la partie IV.

Accord complémentaire de l'Accord de base susmentionné, relatif à la fourniture d'une assistance technique en ce qui concerne la création d'un cours régional de formation professionnelle pour agents des services des eaux. Signé à Washington, le 18 avril 1952 et à Tegucigalpa, le 10 octobre 1952.

Entré en vigueur le 10 octobre 1952 par signature.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistrés par l'Organisation mondiale de la santé le 1er décembre 1952.

No. 1510 Accord de base entre l'Organisation mondiale de la santé et le Gouvernement du Pérou relatif à la fourniture d'une assistance technique de caractère consultatif et d'autres services par l'Organisation mondiale de la santé. Signé à Lima, le 10 novembre 1950 et à Washington, le 21 novembre 1950.

Accord complémentaire de l'Accord de base susmentionné, relatif à un programme de lutte contre les insectes. Signé à Lima, le 25 juillet 1952 et à Washington, le 13 août 1952.

Entré en vigueur le 1er novembre 1952 conformément au paragraphe 1 de la partie IV.

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par l'Organisation mondiale de la santé le 1er décembre 1952.

No. 970 Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés et des malades dans les forces armées en campagne. Signée à Genève, le 12 août 1949

No. 971 Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer. Signée à Genève, le 12 août 1949.

No. 972 Geneva Convention relative to the treatment of prisoners of war. Signed at Geneva, on 12 August 1949.

No. 973 Geneva Convention relative to the protection of civilian persons in time of war. Signed at Geneva, on 12 August 1949.

Ratification:

Instrument deposited with the Swiss Federal Council on:

10 November 1952

Egypt (to take effect on 10 May 1953)

Certified statement relating to the ratification by Egypt of the four above-mentioned Geneva Conventions was registered by Switzerland on 2 December 1952.

No. 318 Protocol amending the International Convention relating to Economic Statistics, signed at Geneva on 14 December 1928. Signed at Paris on 9 December 1948.

Acceptance:

Instrument deposited on:

2 December 1952

Japan.

No. 942 International Convention relating to economic statistics, signed at Geneva on 14 December 1928, as amended by the Protocol signed at Paris on 9 December 1948.

Japan became a party to the Convention on 2 December 1952, having on that date become a party to the Protocol of 9 December 1948. (See No. 318 above).

No. 1264 Declaration on the construction of main international traffic arteries. Signed at Geneva on 16 September 1950.

Withdrawal of the reservation as to ratification:

Notification received on:

4 December 1952

Netherlands

No. 972 Convention de Genève relative au traitement des prisonniers de guerre. Signée à Genève, le 12 août 1949.

No. 973 Convention de Genève relative à la protection des personnes civiles en temps de guerre. Signée à Genève, le 12 août 1949.

Ratification:

Instrument déposé auprès du Conseil fédéral suisse le:

10 novembre 1952

Egypte

(pour prendre effet le 10 mai 1952)

La déclaration certifiée relative à la ratification par l'Egypte des quatre Conventions de Genève susmentionnées a été enregistrée par la Suisse le 2 décembre 1952.

No. 318 Protocole amendant la Convention internationale concernant les statistiques économiques, signée à Genève, le 14 décembre 1928. Signé à Paris, le 9 décembre 1948.

Acceptation:

Instrument déposé le

2 décembre 1952

Japon.

No. 942 Convention internationale concernant les statistiques économiques, signée à Genève, le 14 décembre 1928 et amendée par le Protocole signé à Paris, le 9 décembre 1948.

Le Japon est devenu partie à la Convention le 2 décembre 1952, étant à cette date devenu partie au Protocole du 9 décembre 1948. (Voir No. 318 ci-dessus).

No. 1264 Déclaration sur la construction de grandes routes de trafic international. Signée à Genève, le 16 septembre 1950.

Retrait de la réserve de ratification:

Notification reçue le :

4 décembre 1952

Pays-Bas.

No. 1869 Agreement for the settlement of disputes arising under Article 15(a) of the Treaty of Peace with Japan. Done at Washington, on 12 June 1952.

Signature by Argentina and Lebanon:

The above-mentioned agreement was signed on behalf of Argentina and Lebanon on 3 October 1952.

Entry into force between Argentina and Japan:

In accordance with article VIII the above-mentioned agreement came into force on 3 October 1952 between Argentina and Japan.

Certified statement relating to the above-mentioned agreement was registered by the United States of America on 11 December 1952.

No. 162 Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Royal Swedish Government relating to air services. Signed at London, on 27 November 1946.

Exchange of notes (with annex) constituting an agreement amending the above-mentioned agreement. London, 23 June 1952.

Came into force on 23 June 1952 by the exchange of the said notes.

Official text of the notes: English.  
Official texts of annex: English and Swedish.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 556 Agreement between France and Portugal on air transport between French and Portuguese territories. Signed at Lisbon, on 30 April 1946.

Exchange of notes constituting an agreement modifying the annex to the above-mentioned agreement. Lisbon, 26 May and 9 June 1952.

Came into force on 9 June 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts: French and Portuguese.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

- No. 1869 Accord pour le règlement des différends résultant de l'application des dispositions de l'article 15 a) du Traité de Paix avec le Japon. Conclu à Washington, le 12 juin 1952.

Signature par l'Argentine et le Liban:

L'Accord susmentionné a été signé au nom de l'Argentine et du Liban, le 3 octobre 1952.

Entrée en vigueur entre l'Argentine et le Japon:

Conformément à l'article VIII, l'accord susmentionné est entré en vigueur entre l'Argentine et le Japon, le 3 octobre 1952.

La déclaration certifiée relative à l'accord susmentionné a été enregistrée par les États-Unis d'Amérique le 11 décembre 1952.

- No. 162 Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement royal de Suède relatif à des services de transports aériens. Signé à Londres, le 27 novembre 1946.

Echange de notes (avec annexe) constituant un accord modifiant l'accord susmentionné. Londres, 23 juin 1952.

Entré en vigueur le 23 juin 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel des notes: anglais.

Textes officiels de l'annexe: anglais et suédois.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

- No. 556 Accord entre la France et le Portugal relatif aux transports aériens entre les territoires français et portugais. Signé à Lisbonne, le 30 avril 1946.

Echange de notes constituant un accord modifiant l'annexe à l'accord susmentionné. Lisbonne, 26 mai et 9 juin 1952.

Entré en vigueur le 9 juin 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels français et portugais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1071 Basic Agreement between the United Nations, the International Labour Organisation, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization, the International Civil Aviation Organization and the World Health Organization, (Members of the Technical Assistance Board) and Indonesia for the provision of technical assistance under the expanded programme. Signed at Djakarta, on 2 November 1950.

Supplementary Agreement No. 12 between the International Civil Aviation Organization and the Government of Indonesia to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at Djakarta, on 10 July 1952.

Came into force on 10 July 1952 by signature.

Official text: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 1322 Agreement between the Government of Denmark and the Government of Egypt for the establishment of scheduled air services between and beyond their respective territories. Signed at Cairo, on 14 March 1950.

Exchange of notes (with annex) constituting an agreement amending the annex to the above-mentioned agreement. Cairo, 16 June and 15 July 1952.

Came into force on 15 July 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts of the notes: English and French.  
Official texts of the annex: English and Arabic.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 1334 Agreement between the International Civil Aviation Organization and the Government of Israel for the provision of technical assistance. Signed at Montreal, on 19 February 1951.

Annex III to the above-mentioned agreement. Signed at Montreal, on 8 July 1952.

Came into force on 8 July 1952 by signature.

Official text: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 1071 Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation mondiale de la santé (membres du Bureau de l'assistance technique) et le Gouvernement de l'Indonésie au sujet de la fourniture d'une assistance technique conformément au programme élargi. Signé à Djakarta, le 2 novembre 1950.

Accord complémentaire No.12 de l'Accord de base susmentionné entre l'Organisation de l'aviation civile internationale et le Gouvernement de l'Indonésie. Signé à Djakarta, le 10 juillet 1952.

Entré en vigueur le 10 juillet 1952 par signature.

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1322 Accord entre le Gouvernement du Danemark et le Gouvernement de l'Égypte relatif à l'établissement de services aériens réguliers entre les territoires des deux pays et au-delà. Signé au Caire, le 14 mars 1950.

Echange de notes (avec annexe) constituant un accord modifiant l'annexe de l'accord susmentionné. Le Caire, 16 juin et 15 juillet 1952.

Entré en vigueur le 15 juillet 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels des notes: anglais et français.

Textes officiels de l'annexe : anglais et arabe.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1334 Accord entre l'Organisation de l'aviation civile internationale et le Gouvernement d'Israël relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Montréal, le 19 février 1951.

Annexe III de l'accord susmentionné. Signée à Montréal, le 8 juillet 1952.

Entrée en vigueur le 8 juillet 1952 par signature.

Texte officiel anglais.

Enregistrée par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.



## No. 1405 North Atlantic Ocean Weather Stations Agreement.

Signed at London, on 12 May 1949.

Protocol extending the period of the above-mentioned agreement.

Done at Montreal, on 28 May 1952.

In accordance with article 3 the Protocol came into force by signature on 28 May 1952 in respect of:

Belgium	Norway	United Kingdom of Great
Ireland	Portugal	Britain and Northern Ireland
Netherlands	Sweden	United States of America

and on 19 June 1952 in respect of:

Canada	Denmark	France
--------	---------	--------

Official texts: English, French and Spanish.

Accession to the North Atlantic Ocean Weather Stations Agreement as modified by the above-mentioned Protocol:

Instrument deposited with the Secretary-General of the International Civil Aviation Organization on:

4 June 1952  
Iceland

The above-mentioned Protocol and the certified statement relating to the accession by Iceland were registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 1466 Agreement between the Government of Egypt and the Government of Sweden for the establishment of scheduled air services between and beyond their respective territories. Signed at Cairo, on 12 December 1949.

Exchange of notes (with annex) constituting an agreement amending the annex to the above-mentioned agreement. Cairo, 16 June and 15 July 1952.

Came into force on 15 July 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts of the notes: English and French.  
Official texts of annex: English and Arabic.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 1405 Accord sur les stations météorologiques flottantes de l'Atlantique du Nord. Signé à Londres, le 12 mai 1949.

Protocole prorogeant la durée de l'accord susmentionné. Fait à Montréal, le 28 mai 1952.

Conformément à l'article 3, le Protocole est entré en vigueur le 28 mai 1952, par signature, à l'égard des pays suivants:

Belgique	Norvège	Royaume-Uni de Grande-
Etats-Unis d'Amérique	Pays-Bas	Bretagne et d'Irlande
Irlande	Portugal	du Nord
		Suède

et le 19 juin 1952 à l'égard des pays suivants:

Canada	Danemark	France
--------	----------	--------

Textes officiels anglais, espagnol et français.

Adhésion à l'Accord sur les stations météorologiques flottantes de l'Atlantique du Nord, modifié par le Protocole susmentionné:

Instrument déposé auprès du Secrétaire général de l'Organisation de l'aviation civile internationale le:

4 juin 1952  
Islande.

Le Protocole susmentionné et la déclaration certifiée relative à l'adhésion de l'Islande ont été enregistrés par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1466 Accord entre le Gouvernement de l'Egypte et le Gouvernement de la Suède relatif à l'établissement de services aériens réguliers entre les territoires des deux pays et au-delà. Signé au Caire, le 12 décembre 1949.

Echange de notes (avec annexe) constituant un accord modifiant l'annexe de l'Accord susmentionné. Le Caire, 16 juin et 15 juillet 1952.

Entré en vigueur le 15 juillet 1952 par l'échange desdites notes.

Textes officiels des notes: anglais et français.

Textes officiels de l'annexe: anglais et arabe.

Enregistré par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1475 Supplemental Agreement to the Basic Agreement between the International Civil Aviation Organization and the Government of Iraq for the provision of technical assistance. Signed at Montreal, on 18 September 1951.

Annex II to the above-mentioned Supplemental Agreement. Signed at Montreal, on 3 September 1952.

Came into force on 3 September 1952 by signature.

Official text: English.

Registered by the International Civil Aviation Organization on 12 December 1952.

No. 1671 Convention on Road Traffic. Done at Geneva on 19 September 1949.

Ratification:

Instrument deposited on:

15 December 1952

Italy (to take effect on 14 January 1953)

European Agreement on the application of article 23 of the 1949 Convention on road traffic concerning the dimensions and the weights of vehicles permitted to travel on certain roads of the contracting parties. Done at Geneva on 16 September 1950.

Withdrawal of reservation as to ratification:

Notification received on:

4 December 1952

Netherlands

No. 358 Exchange of notes constituting an agreement between the United States of America and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland relating to the application of most-favoured-nation treatment to the merchandise trade of certain areas under occupation or control. London, 6 July 1948.

Exchange of notes constituting an agreement terminating the application to Western Germany of the above-mentioned agreement. London, 9 and 17 September 1952.

Came into force on 17 September 1952 by the exchange of the said notes.

Official texts: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 18 December 1952.

No. 1475 Accord complémentaire de l'Accord de base entre l'Organisation de l'aviation civile internationale et le Gouvernement de l'Iraq relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Montréal, le 18 septembre 1951.

Annexe II de l'Accord complémentaire susmentionné. Signée à Montréal, le 3 septembre 1952.

Entrée en vigueur le 3 septembre 1952, par signature.

Texte officiel anglais.

Enregistrée par l'Organisation de l'aviation civile internationale le 12 décembre 1952.

No. 1671 Convention sur la circulation routière. Signée à Genève, le 19 septembre 1949.

Ratification:

Instrument déposé le:

15 décembre 1952

Italie (pour prendre effet le 14 janvier 1953).

Accord européen portant application de l'article 23 de la Convention sur la circulation routière de 1949 concernant les dimensions et poids des véhicules admis à circuler sur certaines routes des parties contractantes. Signé à Genève, le 16 septembre 1950.

Retrait de la réserve de ratification:

Notification reçue le :

4 décembre 1952

Pays-Bas.

No. 358 Echange de notes constituant un accord entre les Etats-Unis d'Amérique et le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord concernant l'application du traitement de la nation la plus favorisée aux échanges de marchandises de certaines régions soumises à occupation ou contrôle. Londres, 6 juillet 1948.

Echange de notes constituant un accord mettant fin à l'application de l'accord susmentionné en ce qui concerne l'Allemagne occidentale. Londres; 9 et 17 septembre 1952.

Entré en vigueur le 17 septembre 1952 par l'échange desdites notes.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 18 décembre 1952.

No. 991 Sterling Payments Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Poland, signed at London on 2 March 1948, as prolonged by subsequent exchanges of notes.

Prolongation:

By the agreement concluded by an exchange of notes dated at London on 9 September 1952 the above-mentioned agreement was prolonged for a further period of three months with effect from 10 September 1952.

Certified statement relating to the prolongation of the above-mentioned agreement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 18 December 1952.

No. 1169 Agreement for the revision of the Telecommunication Agreement signed at Bermuda on 4 December 1945. Signed at London, on 12 August 1949.

Supplementary Agreement (with annex) to revise Article II of the above-mentioned agreement. Signed at London, on 1 October 1952.

Came into force on 1 October 1952, in accordance with article II.

Official text: English.

Registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 18 December 1952.

No. 1868 Agreement between the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and the Government of Finland regarding sterling payments. Signed at London, on 7 July 1950.

Prolongation:

By the agreement concluded by an exchange of notes dated at London on 7 October 1952 the above-mentioned agreement was prolonged for a further period of six months with effect from 8 October 1952.

Certified statement relating to the prolongation of the above-mentioned agreement was registered by the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland on 18 December 1952.

- No. 991 Accord relatif aux paiements en livres sterling entre le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et la Pologne, signé à Londres, le 2 mars 1948, prorogé par des échanges de notes ultérieurs.

Prorogation:

Par l'accord conclu sous la forme d'un échange de notes datées de Londres le 9 septembre 1952, l'Accord susmentionné a été prorogé pour une nouvelle période de trois mois, à compter du 10 septembre 1952.

La déclaration certifiée relative à la prorogation de l'accord susmentionné a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 18 décembre 1952.

- No. 1169 Accord portant révision de l'Accord relatif aux télécommunications, signé aux Bermudes, le 4 décembre 1945. Signé à Londres, le 12 août 1949.

Accord complémentaire (avec annexe) portant révision de l'article II de l'Accord susmentionné. Signé à Londres, le 1er octobre 1952.

Entré en vigueur le 1er octobre 1952 conformément à l'article II.

Texte officiel anglais.

Enregistré par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord le 18 décembre 1952.

- No. 1868 Accord entre le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et le Gouvernement de Finlande relatif aux paiements en livres sterling. Signé à Londres, le 7 juillet 1950.

Prorogation:

Par l'accord conclu sous la forme d'un échange de notes datées de Londres le 7 octobre 1952, l'Accord susmentionné a été prorogé pour une nouvelle période de six mois, à compter du 8 octobre 1952.

La déclaration certifiée relative à la prorogation de l'Accord susmentionné a été enregistrée par le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, le 18 décembre 1952.

No. 1074 Basic Agreement between the United Nations, the Food and Agriculture Organization of the United Nations, the International Civil Aviation Organization, the International Labour Organisation, the United Nations Educational Scientific and Cultural Organization, and the World Health Organization (Members of the Technical Assistance Board) and the Government of El Salvador for the provision of technical assistance. Signed at Washington, on 15 February 1951 and at San Salvador, on 26 February 1951.

Supplementary Agreement No. 3 between the United Nations and the Government of El Salvador to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at San Salvador, on 21 March 1952.

Came into force on 21 March 1952, as from the date of signature, in accordance with article III(1).

Official text: Spanish.

Registered ex officio on 23 December 1952.

No. 1344 Basic Agreement between the United Nations and the Government of Israel for the provision of technical assistance. Signed at Hakiryá, on 25 June 1951 and at New York, on 26 July 1951.

Supplementary Agreement No. 2 to the above-mentioned Basic Agreement. Signed at New York, on 30 December 1952.

Came into force on 30 December 1952, upon signature, in accordance with article IV(1).

Official text: English

Registered ex officio on 30 December 1952.

No. 186 Protocol signed at Lake Success, New York, on 11 December 1946, amending the agreements, conventions and protocols on narcotic drugs concluded at The Hague on 23 January 1912, at Geneva on 11 February 1925 and 19 February 1925 and 13 July 1931, at Bangkok on 27 November 1931 and at Geneva on 26 June 1936.

International Convention for the Suppression of Illicit Traffic in Dangerous Drugs, signed at Geneva on 26 June 1936, as amended by the Protocol signed at Lake Success, New York, on 11 December 1946.

Ratification:

Instrument deposited on:

31 December 1952  
Switzerland

No. 1074 Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies, l'Organisation internationale du Travail, l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'Organisation de l'aviation civile internationale, l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et le culture, l'Organisation mondiale de la santé (membres du Bureau de l'assistance technique) et le Salvador, relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Washington, le 15 février 1951 et à San Salvador, le 26 février 1951.

Accord complémentaire No.3 de l'Accord de base susmentionné, entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement du Salvador. Signé à San Salvador, le 21 mars 1952.

Entré en vigueur à la date de sa signature, le 21 mars 1952, conformément au paragraphe 1 de l'article III.

Texte officiel espagnol.

Enregistré d'office le 23 décembre 1952.

No. 1344 Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement d'Israël relatif à la fourniture d'une assistance technique. Signé à Hakiryia, le 25 juin 1951 et à New-York, le 26 juillet 1951.

Accord complémentaire No.2 de l'Accord de base susmentionné. Signé à New-York, le 30 décembre 1952.

Entré en vigueur dès sa signature le 30 décembre 1952, conformément au paragraphe 1 de l'article IV.

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 30 décembre 1952.

No. 186 Protocole signé à Lake Success, New-York, le 11 décembre 1946, amendant les Accords, Conventions et Protocoles sur les stupéfiants conclus à La Haye, le 23 janvier 1912, à Genève le 11 février 1925, le 19 février 1925 et le 13 juillet 1931, à Bangkok, le 27 novembre 1931 et à Genève, le 26 juin 1936.

Convention internationale pour la répression du trafic illicite des drogues nuisibles, signée à Genève, le 26 juin 1936, amendée par le Protocole signé à Lake Success, New-York, le 11 décembre 1946.

Ratification:

Instrument déposé le:

31 décembre 1952  
Suisse.



No. 1938 Treaty between the United States of America and the Union of South Africa relating to extradition.  
Signed at Washington, on 18 December 1947.

Accession by the Union of South Africa in respect of the territory of South West Africa.

The Union of South Africa acceded in respect of the territory of South West Africa, effective on 1 October 1951, to the above-mentioned Treaty by virtue of a notification in writing given on 1 October 1951 by the Government of the Union of South Africa to the Government of the United States of America, in accordance with article 14 of the said Treaty.

Certified statement relating to the above-mentioned accession was registered by the United States of America on 31 December 1952.

No. 1938      Traité d'extradition entre les Etats-Unis d'Amérique et l'Union  
Sud-Africaine. Signé à Washington, le 18 décembre 1947.

Adhésion par l'Union Sud-Africaine pour le Territoire du Sud-Ouest  
Africain:

L'Union Sud-Africaine a adhéré au Traité susmentionné pour le  
Territoire du Sud-Ouest Africain, avec effet au 1er octobre 1951,  
en vertu d'une notification écrite adressée le 1er octobre 1951  
par le Gouvernement de l'Union Sud-Africaine au Gouvernement  
des Etats-Unis d'Amérique, conformément à l'article 14 dudit  
Traité.

La déclaration certifiée relative à l'adhésion susmentionnée a  
été enregistrée par les Etats-Unis d'Amérique le 31 décembre 1952.

ANNEX B

Ratifications, accessions, prorogations, etc.,  
concerning Treaties and International Agreements  
filed and recorded with the Secretariat of the United Nations

No. 448      Basic Agreement between the United Nations and the  
Government of Jordan for the provision of technical  
assistance. Signed at Beirut and Amman, on  
29 March 1951.

Supplementary Agreement No. 5 to the above-mentioned Basic  
Agreement. Signed at Amman, on 29 October 1952.

Came into force on 29 October 1952, upon signature, in  
accordance with article IV(1).

Supplementary Agreement No. 6 to the above-mentioned Basic  
Agreement. Signed at Amman, on 20 November 1952.

Came into force on 20 November 1952, upon signature, in  
accordance with article IV(1).

Supplementary Agreement No. 7 to the above-mentioned Basic  
Agreement. Signed at Amman, on 24 September 1952.

Came into force on 24 September 1952, upon signature, in  
accordance with article IV(1).

Official texts: English and Arabic.

Filed and recorded by the Secretariat on 8 December 1952.

ANNEXE B

Ratifications, adhésions, prorogations, etc.,  
concernant les traités et accords internationaux  
classés et inscrits au répertoire au Secrétariat des Nations Unies

No. 448 Accord de base entre l'Organisation des Nations Unies et le  
Gouvernement de Jordanie relatif à la fourniture d'une assistance  
technique. Signé à Beyrouth et à Amman, le 29 mars 1951.

/de base/

Accord complémentaire No.5 de l'Accord/susmentionné. Signé à Amman,  
le 29 octobre 1952.

Entré en vigueur dès sa signature, le 29 octobre 1952, conformément  
au paragraphe 1 de l'article IV.

Accord complémentaire No.6 de l'Accord de base susmentionné. Signé à  
Amman, le 20 novembre 1952.

Entré en vigueur dès sa signature, le 20 novembre 1952, conformément  
au paragraphe 1 de l'article IV.

Accord complémentaire No.7 de l'Accord de base susmentionné. Signé à  
Amman, le 24 septembre 1952.

Entré en vigueur dès sa signature, le 24 septembre 1952, conformément  
au paragraphe 1 de l'article IV.

Textes officiels anglais et arabe.

Classés et inscrits au répertoire par le Secrétariat, le 8 décembre 1952

ANNEX C

Ratifications, accessions, prorogations, withdrawals, etc.,  
concerning treaties and international agreements  
registered with the Secretariat of the League of Nations

No. 3459 Convention concerning the unification of road signals,  
signed at Geneva on 30 March 1931.

Denunciation:

Notification received on:

26 December 1952

Netherlands (for the territory of the Realm in Europe)  
(to take effect on 27 December 1953)

ANNEXE C

Ratifications, adhésions, prorogations, retraits, etc.,  
concernant les traités et accords internationaux enregistrés  
par le Secrétariat de la Société des Nations

No. 3459 Convention sur l'unification de la signalisation routière.  
Signée à Genève, le 30 mars 1931.

Dénonciation:

Notification reçue le:

26 décembre 1952

Pays-Bas (pour le territoire du Royaume en Europe)  
(pour prendre effet le 27 décembre 1953).